Организация Объединенных Наций S/PV.7697



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят первый год

7697-е заседание
Среда, 25 мая 2016 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Абулатта	(Египет)
Члены:	Ангола	г-н Лукаш
	Китай	г-н Сюй Чжуншэн
	Франция	г-н Делятр
	Япония	г-н Окамура
	Малайзия	г-жа Аднин
	Новая Зеландия	г-жа Швальгер
	Российская Федерация	г-н Сафронков
	Сенегал	г-н Барро
	Испания	г-н Оярсун Марчеси
	Украина	г-н Витренко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
	Соединенные Штаты Америки	г-н Прессман
	Уругвай	г-н Росселли
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

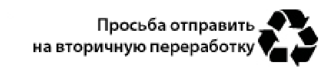
Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

16-14654 (R)







Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (*говорит по-арабски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря г-на Николая Младенова.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Младенову.

Г-н Младенов (*говорит по-английски*): В последние десятилетия сложился широкий консенсус в отношение того, что палестино-израильский конфликт может быть урегулирован только путем переговоров и на основе решения о сосуществовании двух государств. Этот консенсус занимает центральное место в работе ближневосточной «четверки», которая продолжает сотрудничать со сторонами и регионом в целях создания необходимых условий для возобновления значимых переговоров. «Четверка» также завершает подготовку своего первого доклада о препятствиях, стоящих на пути двугосударственного урегулирования и дальнейших действий. Буквально через несколько дней ряд стран и Генеральный секретарь соберутся в Париже для того, чтобы подтвердить свою приверженность согласованному решению, предусматривающему сосуществование двух государств, и обсудить способы оказания конструктивной поддержки обеим сторонам в интересах достижения этой цели.

Все эти усилия, какими бы важными они ни были, не могут рассматриваться в отрыве от суровой реальности на местах, которая сказывается на жизни как палестинцев, так и израильтян. Несмотря на общую тенденцию к снижению насилия, 18 апреля связанный с ХАМАС палестинский подросток взорвал бомбу в автобусе в Иерусалиме, в результате чего 21 человек был ранен, некоторые из них — серьезно. Я с удовлетворением отмечаю решительное осуждение президентом Аббасом этого жестокого нападения. Однако вызывает сожаление тот факт, что некоторые палестинские группировки, наоборот, приветствовали эти действия. Организация Объединенных Наций твердо убеждена в том, что террор не может иметь никакого оправдания ни при каких обстоятельствах. Как сообщается, несколько дней спустя, 27 апреля, на контрольно-пропускном пункте рядом с Иерусалимом при сомнительных обстоятельствах работниками израильских частных охранных фирм были трагически застрелены 23-летняя беременная палестинка и ее 16-летний брат после того, как они якобы попытались совершить нападение с применением холодного оружия на сотрудников сил безопасности. Однако очевидцы из числа палестинцев опровергают такую версию, и этот инцидент вновь поднимает вопрос о необходимости соразмерного применения силы. Я отмечаю, что израильские власти начали расследование, и призываю их провести его оперативно и транспарентно.

В начале мая отмечалась самая значительная эскалация насилия после конфликта 2014 года между Израилем и ХАМАС. Были обнаружены два туннеля, и для их уничтожения и поиска других туннелей Израиль 14 раз вторгался в Газу. В ходе обмена ожесточенными ударами, которые за этим последовали, боевики выпустили по Израилю 40 минометных снарядов и 8 ракет, а Армия обороны Израиля нанесла 13 воздушных ударов по целям, расположенным в секторе Газа. К глубокому сожалению, одна палестинская женщина была убита осколком, а несколько других получили ранения. Эти инциденты, имевшие место в последние недели, подчеркивают хрупкость ситуации в области безопасности на местах, особенно угрозу режиму прекращения огня в Газе, который должен неукоснительно соблюдаться всеми сторонами, если мы хотим предотвратить сползание к еще одному разрушительному конфликту.

В таких условиях 19 апреля в Брюсселе собрался Специальный комитет связи по координации международной помощи палестинцам (СКС), который выразил озабоченность пагубными последствиями нынешнего политического тупика, подчеркнул важность сохранения перспективы реализации решения, предусматривающего сосуществование двух государств, и отметил резкое сокращение донорской помощи Палестинской администрации. Меня воодушевляет тот факт, что обе стороны договорились работать с донорами в

последующие два года для создания более устойчивой палестинской экономики путем сокращения бюджетного дефицита и стимулирования долгосрочного экономического роста.

В то время как финансовые и институциональные проблемы палестинцев обостряются, на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, продолжается негативное развитие событий. Переговоры между израильскими и палестинскими должностными лицами по мерам обеспечения безопасности в зоне A практически зашли в тупик. Я настоятельно призываю обе стороны продолжать прилагать усилия для урегулирования существующих разногласий. Необходимо укрепить потенциал, силы и средства, а также авторитет палестинских сил безопасности в зонах их ответственности. Постоянная координация действий по обеспечению безопасности обеих сторон играла и продолжает играть важнейшую роль в снижении накала насилия. В этом контексте я приветствую заявление израильских властей о намерении облегчить доступ через некоторые контрольно-пропускные пункты Западного берега. Я призываю их приложить дополнительные усилия для содействия передвижению между общинами Западного берега, включая Восточный Иерусалим.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы отметить, что разрушение палестинских строений на Западном берегу продолжается. Хотя темпы по сравнению с прошедшим месяцем несколько замедлились, число строений, разрушенных на Западном берегу в 2016 году, превышает показатель за весь 2015 год. По крайней мере, 900 человек были перемещены. Хотя большинство разрушенных строений не относится к жилому фонду, утрата водяных скважин, солнечных батарей и построек для животных негативно отразилась на жизни более 2500 человек.

Разрешите мне теперь перейти к Газе, где ситуация по-прежнему остается безысходной и крайне нестабильной. Мы как международное сообщество не должны обманывать надежды палестинцев. Мы обязаны помощь им преодолеть физические и моральные травмы войны. Мы обязаны помочь им в обустройстве своей жизни и со средствами к существованию, чтобы, в конечном итоге, Газа и Западный берег воссоединились и с изоляцией было покончено.

В начале апреля Израиль приостановил импорт цемента частными лицами в связи с тем, что значительные его объемы перестали попадать к его законным бенефициарам. После 45 дней напряженных усилий сотрудников Организации Объединенных Наций на местах решение о приостановлении импорта было отменено. Я высоко оцениваю конструктивную работу всех органов власти для успешного урегулирования этой ситуации. Все стороны должны обеспечить использование цемента исключительно в гражданских целях. Лица или группы, которые пытаются воспользоваться утечкой строительных материалов, преследуя корыстные цели, для строительства туннелей или по другим причинам, должны понять, что таким образом они эгоистично обостряют страдания своего народа и сеют зерна новых вспышек насилия.

Восстановление — вот подлинное спасение жителей Газы. Но нужно в срочном порядке ликвидировать в Газе хронический энергетический и водный кризис. Сегодня электричество подается жителям максимум в течение 8–12 часов. 6 мая этот кризис привел к трагедии, когда три ребенка из семьи Аль-Хинди сгорели заживо, когда в их доме в Газе вспыхнул пожар из-за свечи, зажженной во время отключения электроэнергии. Вызывает глубокое сожаление, что некоторые политические фракции воспользовались этой трагедией для обмена обвинениями и набора очков, вместо того чтобы объединиться и ликвидировать энергетический кризис.

Трудности Газы, похоже, беспредельны. Безысходность палестинцев нарастает, поскольку они видят, что перспективы нормальной жизни и восстановления экономики блокируются из-за наращивания ХАМАС военной силы, израильскими мерами безопасности и запретами, отсутствием единства среди палестинцев и неполным выполнением донорами своих обязательств. Последние события убедительно подтверждают, что над территорией витает зловещий призрак насилия. Если не принять никаких радикальных мер для решения хронических проблем Газы, не миновать очередной эскалации насилия, это лишь вопрос времени. Я вновь призываю доноров выполнить свои обязательства по поддержке процесса реконструкции, восстановления и развития Газы.

Я приветствую открытие властями Египта пограничного перехода в Рафахе 11 и 12 мая, когда границу в обе стороны пересекли более 2 000 палестинцев. Я призываю Египет рассмотреть возможность более частого открытия этого контрольно-пропускного пункта, особенно в гуманитарных целях, при соблюдении своих законных жизненных интересов обеспечения безопасности на Синайском полуострове.

Я хотел бы кратко коснуться одного крайне тревожного события — недавнего заявления ХАМАС о намерении привести в исполнение ряд смертных приговоров. Международное право ограничивает применение смертной казни наиболее тяжкими преступлениями и лишь после судебного и апелляционного процесса, который должен проходить в строгом соответствии со стандартами справедливого судебного разбирательства. Я испытываю серьезные сомнения в отношении соответствия процедуры вынесения смертных приговоров в Газе таким стандартам. Есть также тревожные сообщения средств массовой информации, что эти приговоры будут приведены в исполнение публично. Подобные сообщения вызывают еще большую тревогу, так как публичные казни запрещены международным гуманитарным правом. Озабоченность вызывает также то, что эти приговоры будут приведены в исполнение без согласия президента Палестины, которое необходимо по палестинскому законодательству. Палестина едина, и Газа и Западный берег являются ее двумя неотъемлемыми частями. Я настоятельно призываю ХАМАС не проводить эти казни и прошу президента Аббаса ввести мораторий на смертную казнь.

Поскольку условия на местах продолжают ухудшаться, для многих стали привычными сожаления об уменьшении шансов двугосударственного решения. Но недавно проведенное Тель-Авивским университетом исследование показывает, что около 60 процентов еврейского населения и более 70 процентов палестинцев по-прежнему поддерживают проведение мирных переговоров. Воля к продвижению к миру явно существует. Единственное, чего по-прежнему не хватает, так это политической воли и решительного руководства, чтобы сделать реальностью подлинный прогресс. Мы должны коллективно спросить себя, будут ли эти израильтяне и палестинцы, которые сегодня поддерживают необходимость возвращения к переговорам, продолжать поддерживать ее в следующем году или через два года, если перспективы мира будут оставаться недосягаемыми? Сохранение нынешнего тупика убьет любые остатки оптимизма в отношении поиска решения проблемы почти 50-летней оккупации.

Переходя к другим региональным вопросам, коротко скажу, что на этой неделе в Совете будет проведен отдельный брифинг по Сирии. Что касается Ливана, то вчера Генеральный секретарь и Совет Безопасности вновь призвали ливанские политические партии провести муниципальные выборы и избрать президента Республики, пост которого остается вакантным уже два года.

В заключение разрешите мне приветствовать недавнее заявление президента Египта г-на ас-Сиси, который выразил готовность Египта выступить в роли посредника в процессе примирения между противоборствующими палестинскими фракциями, чтобы проложить путь к соглашению о прочном мире с Израилем. Его призыв к израильтянам и палестинцам продолжить историческое продвижение к миру, инициированное Израилем и Египтом 37 лет назад, не должен остаться не услышанным в этих странах и во всем арабском мире. Я настоятельно призываю палестинских лидеров в Газе и на Западном берегу воспользоваться этой возможностью, чтобы решить, наконец, вопросы, которые разделяют палестинцев, и взять на себя обязательство укреплять узы, которые их связывают. Я также настоятельно призываю палестинских и израильских лидеров взаимодействовать в рамках выдвинутых инициатив для того, чтобы принести народам Израиля и Палестины справедливый, всеобъемлющий и прочный мир.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я благодарю г-на Младенова за его брифинг.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения рассматриваемого вопроса.

Заседание закрывается в 15 ч. 20 м.